

## Chambre des Représentants de Belgique

SESSION EXTRAORDINAIRE 1991-1992 (\*)

9 OCTOBRE 1992

### PROPOSITION DE LOI

**octroyant, dans le secteur public,  
le montant minimum garanti de  
pension prévu pour un retraité  
marié à un retraité isolé avec  
charge d'enfant(s)**

(Déposée par M. Jan Peeters)

### DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Les articles 120 et 121 de la loi du 26 juin 1992 portant des dispositions sociales et diverses prévoient, pour les pensions de retraite à charge du Trésor public accordées en raison de l'âge ou de l'ancienneté et pour cause d'inaptitude physique, des montants minimums garantis de pension différents selon qu'il s'agit de retraités mariés ou de retraités isolés.

Conformément à l'article 119 de la loi précitée, il faut entendre par « retraité isolé » « le pensionné masculin ou féminin qui est célibataire, veuf, divorcé ou séparé de corps et de biens ».

Il ressort également de l'article 125 de cette loi que, dans le cas de retraités mariés, il est tenu compte, pour l'octroi du montant minimum garanti de pension, des revenus professionnels ou de remplacement éventuels du conjoint.

## Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1991-1992 (\*)

9 OKTOBER 1992

### WETSVOORSTEL

**tot toekenning van het gewaarborgd  
minimumpensioenbedrag in de  
openbare sector voorzien voor  
een gehuwde gepensioneerde aan  
een alleenstaande gepensioneerde  
met kinderlast**

(Ingediend door de heer Jan Peeters)

### TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De artikelen 120 en 121 van de wet van 26 juni 1992 houdende sociale en diverse bepalingen voorzien, voor de rustpensioenen ten laste van de Openbare Schatkist die wegens leeftijd of anciënniteit en wegens lichamelijke ongeschiktheid verleend worden, een verschillend gewaarborgd minimumpensioenbedrag naargelang het gaat om gehuwde gepensioneerden of om alleenstaande gepensioneerden.

Overeenkomstig artikel 119 van voornoemde wet moet onder « alleenstaande » gepensioneerde worden verstaan « de ongehuwde, de uit de echt gescheiden of de van tafel en bed gescheiden gepensioneerde van het mannelijk of vrouwelijk geslacht, evenals de gepensioneerde die weduwnaar of weduwe is. »

Uit artikel 125 van voornoemde wet blijkt ook dat men in het geval van de gehuwde gepensioneerde bij de al dan niet toekenning van het gewaarborgd minimumpensioen wel rekening houdt met de eventuele beroeps- of vervangingsinkomens van de echtgenoot(e).

(\*) Première session de la 48<sup>e</sup> législature.

(\*) Eerste zitting van de 48<sup>e</sup> zittingsperiode.

Il ressort de ce qui précède qu'il est bel et bien tenu compte, pour l'octroi des différents montants minimums garantis de pension, de l'état civil du retraité ainsi que des revenus professionnels ou de remplacement éventuels du conjoint, mais qu'il n'est nullement tenu compte de l'éventuelle charge d'enfant du retraité. Qu'un retraité isolé de 60 ans ou de 30 ans n'ait aucun enfant à charge ou qu'il doive pourvoir à l'entretien d'un ou de plusieurs enfants est donc sans influence pour le calcul du montant minimum qui lui sera octroyé. Un retraité isolé avec charge d'enfant se verra dès lors accorder un montant minimum garanti de pension qui sera au maximum égal, mais généralement inférieur au montant octroyé à un retraité marié qui n'a aucun enfant à sa charge et dont le conjoint pourra en outre recueillir des revenus professionnels soit à concurrence d'un montant déterminé, soit sans aucune limitation.

Ce sont surtout des isolés mis à la retraite pour cause d'inaptitude physique (facteurs, infirmières d'hôpitaux publics ...), souvent jeunes encore, qui se voient ainsi contraints d'élever, parfois pendant quinze à vingt ans, une famille avec enfants en ne percevant qu'une pension minimum au taux « isolé ». Une telle anomalie condamne automatiquement ces personnes à l'insécurité.

La présente proposition de loi a pour objet de mettre un terme à cette situation que l'on ne peut justifier par aucun argument logique ni par aucune considération d'équité. Il faut souligner, à cet égard, que le nombre de bénéficiaires potentiels de la nouvelle réglementation ne serait pas très élevé, de sorte que l'incidence budgétaire de la mesure proposée serait limitée.

Le texte proposé à l'article 1<sup>er</sup> a pour conséquence que le montant minimum garanti de pension auquel peut prétendre un retraité marié ayant charge de famille pourra désormais aussi être accordé au retraité isolé ayant un enfant à charge. Pour la définition de la notion d'« enfant à charge », nous avons repris le texte de l'article 2 de l'arrêté royal du 29 janvier 1985 fixant les modalités d'application de certaines dispositions du Livre I<sup>er</sup> de la loi du 15 mai 1984.

L'article 2 fixe la procédure à suivre pour que les personnes déjà retraitées puissent également bénéficier de la nouvelle réglementation. Il n'est pas possible d'appliquer automatiquement la nouvelle réglementation aux pensions de retraite ayant déjà pris cours, étant donné que l'administration ignore si les bénéficiaires ont ou non des enfants à charge. L'article 2 prévoit dès lors qu'une demande doit être introduite et en précise par ailleurs les effets.

Uit hetgeen voorafgaat blijkt dat voor de toekenning van de verschillende gewaarborgde minimumpensioenbedragen wel rekening gehouden wordt met het al dan niet gehuwde zijn van de gepensioneerde en met de eventuele inkomsten uit beroepsactiviteit of uit vervangingsinkomen van de echtgenoot, maar in geen enkel opzicht met de eventuele kinderlast van de gepensioneerde. Of een alleenstaande gepensioneerde van 60 jaar of van 30 jaar geen enkel kind ten laste heeft ofwel in het onderhoud moet voorzien van één of meer kinderen speelt voor het bepalen van het toe te kennen minimumbedrag geen enkele rol. Aan een alleenstaande gepensioneerde met kinderlast wordt op die manier een minimumpensioenbedrag gewaarborgd dat ten hoogste gelijk is aan en meestal lager ligt dan het bedrag dat toegekend wordt aan een gehuwde gepensioneerde die geen kinderlast heeft en wiens echtgenoot bovendien nog inkomsten uit een beroepsactiviteit mag hebben hetzij tot beloop van een bepaald bedrag hetzij zonder enige beperking.

Vooral vaak nog jonge alleenstaande gepensioneerden wegens lichamelijke ongeschiktheid (postbodes, verpleegsters openbare ziekenhuizen ...) moeten daardoor gedurende soms 15-20 jaar een gezin met kinderen grootbrengen met een minimumpensioen als alleenstaande. Deze anomalie drijft zulke mensen regelrecht in de bestaanzekerheid.

Aan deze situatie die noch op grond van logische argumenten noch uit billijkheidsoverwegingen kan verantwoord worden, wenst dit wetsvoorstel een einde te maken. In dit verband moet erop gewezen worden dat het aantal potentiële begunstigden van de nieuwe regeling niet zeer aanzienlijk is, zodat de budgettaire weerslag van de voorgestelde maatregel gering is.

De in artikel 1 voorgestelde tekst heeft tot gevolg dat voortaan de voor een gehuwde gepensioneerde met gezinslast voorziene gewaarborgde minimumpensioenbedragen ook aan een alleenstaande gepensioneerde die een kind ten laste heeft, kunnen toegekend worden. Voor de definitie van het begrip « kind ten laste » wordt dezelfde tekst weerhouden als in artikel 2 van het koninklijk besluit van 29 januari 1985 tot vaststelling van de toepassingsmodaliteiten van sommige bepalingen van Boek I van de wet van 15 mei 1984.

Artikel 2 bepaalt de procedure die moet gevuld worden om ook aan de thans reeds gepensioneerde personen het voordeel van de nieuwe regeling toe te kennen. Een automatische toepassing van de nieuwe regeling ten aanzien van de lopende rustpensioenen is onmogelijk aangezien de administratie niet op de hoogte is van het al dan niet bestaan van kinderlast. Artikel 2 voorziet dan ook dat daartoe een aanvraag moet ingediend worden. Het stelt ook de uitwerkingsmodaliteiten van zulke aanvraag vast.

**PROPOSITION DE LOI****Article 1<sup>er</sup>**

L'article 119, § 2, de la loi du 26 juin 1992 portant des dispositions sociales et diverses est complété par l'alinéa suivant :

« Pour l'application des articles 120 et 121, le retraité isolé ayant un ou plusieurs enfants à charge est assimilé à un retraité marié.

Est considéré comme enfant à charge, tout enfant pour lequel le retraité perçoit des allocations familiales ou des allocations qui en tiennent lieu. »

**Art. 2**

Les pensions en cours au 31 décembre 1992 sont revues à la demande des intéressés, compte tenu des modifications apportées par l'article 1<sup>er</sup>.

La demande prévue au premier alinéa doit être adressée à l'autorité qui gère le régime de pension dont les intéressés relèvent. Elle produit ses effets le premier jour du mois suivant celui au cours duquel elle a été introduite.

**Art. 3**

La présente loi entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1993.

21 septembre 1992.

**WETSVOORSTEL****Artikel 1**

Artikel 119, § 2 van de wet van 26 juni 1992 houdende sociale en diverse bepalingen wordt aangevuld met het volgend lid :

« De alleenstaande gepensioneerde die één of meerder kinderen ten laste heeft, wordt voor de toepassing van de artikelen 120 en 121 gelijkgesteld met een gehuwde gepensioneerde.

Als kind ten laste wordt beschouwd elk kind waarvoor de gepensioneerde kinderbijslag of een als zodanig geldende tegemoetkoming geniet. »

**Art. 2**

De op 31 december 1992 lopende pensionen worden op aanvraag van de betrokkenen herzien, rekening houdend met de door artikel 1 aangebrachte wijzigingen.

De in het eerste lid bedoelde aanvraag moet worden gericht aan de overheid die de pensioenregeling waaraan de betrokkenen zijn onderworpen, beheert. Zij heeft uitwerking de eerste dag van de maand volgend op die gedurende welke zij wordt ingediend.

**Art. 3**

Deze wet treedt in werking op 1 januari 1993.

21 september 1992.

J. PEETERS  
J. SLECKX  
J. VAN der SANDE